

[Версия за печат](#)

00270-2011-0013

I. II. IV.

**BG-София: 12 - Архитектурни и инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и паркова архитектура, инженерно ориентирани научни и технически консултантски услуги; технически изпитвания и анализи**

## **ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПОРЪЧКА**

**Услуги**

### **РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН**

**I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт**

Министерски съвет, бул. "Княз Александър Дондуков" № 1, За: Веселин Чинов, Николай Атанасов, Филип Шулц - по техническата част; Маргарита Димитрова, Вяра Панайотова - по обществената поръчка, Република България 1594, София, Тел.: 03592 9402225; 03592 9402845; 03592 9402021; 03592 9403366; 03592 9402707, Е-mail: [n.atanasov@government.bg](mailto:n.atanasov@government.bg), Факс: 03592 9402177

Място/места за контакт: Отдел "Управление на собствеността"; дирекция "Административно обслужване" - отдел "Обществени поръчки"

Общ адрес на възлагащия орган: [www.government.bg](http://www.government.bg).

**Адреси и места за контакти, от които може да се получи допълнителна информация:** На горепосочения адрес за контакти.

**Адреси и места за контакти, от които може да се получат спецификациите и допълнителни документи:** На горепосочения адрес за контакти.

**Адреси и места за контакти, на които трябва да бъдат изпратени офертите/заявленията за участие:** На горепосочения адрес за контакти.

**I.2) Вид на възлагащия орган и основна дейност или дейности**

Друг: Министерски съвет

**Основна дейност на възложителя**

Друг: Министерски съвет

**Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагащи органи**  
**НЕ**

### **РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА**

**II.1) Описание**

**II.1.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган**

Изготвяне на инвестиционни проекти за Обект „Реставрация и консервация на дворец "Евксиноград" и прилежащия му парк.

**II.1.2) Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на**

**доставката или място на предоставяне на услугите**

Услуги

Категория услуги: 12

Основно място на изпълнение: Предметът на процедурата касае изпълнение на дейности на територията на Дворец „Евксиноград”, община Варна, в съответствие с Техническите спецификации и действащото законодателство. Основните работи ще се извършват в офиса на изпълнителя.

Код NUTS: BG411

**II.1.3) Настоящото обявление обхваща**

Възлагане на обществена поръчка

**II.1.5) Кратко описание на поръчката или покупката/покупките**

Предоставяне на услуги по изготвяне на инвестиционни проекти, във фаза, в съответствие с посоченото в Техническите спецификации, по смисъла на Закона за устройство на територията (ЗУТ) за Обект „Реставрация и консервация на дворец "Евксиноград" и прилежащия му парк”.

**II.1.6) Общ терминологичен речник (CPV)****71221000, 71222000****Описание:**

Архитектурно проектиране на сгради

Архитектурно проектиране на външния изглед

**II.1.8) Разделяне на обособени позиции**

НЕ

**II.1.9) Ще бъдат приемани варианти**

НЕ

**II.2) Количество или обем на поръчката****II.2.1) Съвкупно количество или обем**

Обект на настоящата обществена поръчка е предоставяне на услуги по изготвяне на инвестиционни проекти, във фаза, в съответствие с посоченото в Техническите спецификации, по смисъла на Закона за устройство на територията (ЗУТ) за Обект „Реставрация и консервация на дворец "Евксиноград" и прилежащия му парк”, включващо следните подобекти: 1. Подобект 1: Реставрация на Дворец „Евксиноград” и „Автоматична телефонна централа („АТЦ”), находящи се в южната централна част на Комплекс „Евксиноград”; 2. Подобект 2: Реставрация с реконструкция и промяна на предназначение на сграда „Щал” в музейна сграда. Същата се намира в централната северна част на Комплекс „Евксиноград”; 3. Подобект 3: „Археологически разкопки” се намира в североизточната част на Комплекс „Евксиноград”; 4. Подобект 4: „Паркоустройство и благоустройство” (Ботаническа градина). Поръчката следва да се осъществява при спазване на Закона за културното наследство (ЗКН) и подзаконовите актове по прилагането му, както и всички специфични изисквания за проектиране на обекти – недвижима културна ценност. С изготвените в резултат на настоящата поръчка

инвестиционни проекти, Министерският съвет ще кандидатства за финансиране по Оперативна програма „Регионално развитие” 2007 – 2013 г. на Проект „Реставрация и консервация на дворец „Евксиноград” и прилежащия му парк”, в качеството си на конкретен бенефициент по Схема BG161PO001/3.1-04/2011 „Реставрация и консервация на дворец "Евксиноград" и прилежащия му парк”. Пълният обхват и изчерпателното изброяване на дейностите, дължими от Изпълнителя, са посочени в Техническите спецификации на документацията за участие.

**II.2.2) Опции**

НЕ

**II.3) Продължителност на поръчката или срок за изпълнението**

**Продължителност в дни**

120

**РАЗДЕЛ III ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ**

**III.1) Условия във връзка с поръчката**

**III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции**

Гаранцията за участие е в размер на 4 300 лв. (четири хиляди и триста лева). Гаранцията за участие може да се внесе по банков път или да се представи под формата на банкова гаранция. Участникът избира сам формата на гаранцията за участие. Когато участникът избере гаранцията за участие да бъде банкова гаранция, се представя безусловна и неотменима банкова гаранция, със срок на валидност не по-малко от 180 (сто и осемдесет) дни, считано от крайния срок за подаване на офертата, посочен в обявлението. Срокът може да се удължава по обосновано искане на Възложителя. В случай на избор на участника за изпълнител на обществената поръчка, същият следва да представи преди подписването на договора, гаранция за изпълнението му, в размер на 3% (три процента) от стойността на договора. Гаранцията за изпълнение може да се внесе по банков път или да се представи под формата на банкова гаранция. Участникът избира сам формата на гаранцията за изпълнение. Участникът, определен за изпълнител на обществената поръчка, представя банковата гаранция или платежния документ за внесената по банков път гаранция за изпълнение на договора, преди неговото сключване.

**III.1.2) Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат**

Финансирането на настоящата обществена поръчка се предвижда да се осъществи по Оперативна програма "Регионално развитие 2007-2013 г." Редът и условията за плащане на възнаградението на изпълнителя на обществената поръчка са определени в проекта на договор за възлагане на обществената поръчка, където е

посочена следната схема на плащанията: 1. Плащане, в размер на 10% (десет процента) от цената по договора, дължимо в срок до 10 (десет) работни дни след приемане от страна на Възложителя на изготвените инвестиционни проекти и надлежно оформена фактура. 2. 60% (шестдесет процента) от цената по договора, дължимо в срок до 10 (десет) работни дни след издаване на положителен доклад за оценка на съответствието на инвестиционните проекти, по реда на ЗУТ, положително съгласуване на проектите с всички компетентни институции, в т.ч. и от Националния институт за недвижимо културно наследство (НИНКН), и надлежно оформена фактура от страна на изпълнителя. 3. Окончателно плащане, в размер на 30% (тридесет процента) от цената по договора, дължимо в срок до 10 (десет) работни дни след одобрение на Проект „Реставрация и консервация на дворец „Евксиноград” и прилежащия му парк” за финансиране от Оперативна програма „Регионално развитие 2007 – 2013 г.”, Схема BG161PO001/3.1-04/2011 „Реставрация и консервация на дворец "Евксиноград" и прилежащия му парк” и надлежно оформена фактура от страна на изпълнителя.

#### III.1.4) Други особени условия, приложими към изпълнението на поръчката

НЕ

#### III.2) Условия за участие

##### III.2.1) Лично състояние към икономическите оператори, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри

Информация и формалности, които са необходими за оценката дали изискванията са изпълнени: 1. Документ за регистрация на юридическото лице/документ за самоличност на физическото лице. Чуждестранните лица представят документ за регистрация, съобразно националното си законодателство. Когато участникът е юридическо лице, което е вписано във водения от Агенция по вписванията Търговски регистър, е достатъчно посочването на единен идентификационен код, съгласно чл. 23 от Закона за Търговския регистър. 2. Удостоверение за актуално състояние. Чуждестранните лица представят еквивалентни документи съобразно националното си законодателство. Когато участникът е юридическо лице, което е вписано във водения от Агенция по вписванията Търговски регистър, е достатъчно посочването на единен идентификационен код, съгласно чл. 23 от Закона за Търговския регистър. 3. Декларация, че участникът е запознат с всички обстоятелства, свързани с обществената поръчка. 4. Декларация, че участникът ще спазва всички условия, необходими за изпълнение на поръчката. 5. Декларации за липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, ал. 2 и ал. 5 от ЗОП. 6. Декларация за приемане на етичните клаузи на обществената поръчка. 7. Оригинал или нотариално заверено копие на споразумение за създаване на обединение за участие в обществената поръчка (когато участникът е обединение, което не е юридическо лице), съдържащо клаузите съгласно документацията за участие в процедурата. 8. Декларация от членовете на обединението/консорциума. 9. Нотариално заверени пълномощни (оригинали) от всички участници в обединението, с които упълномощават едно лице, което да подаде офертата и да попълни и подпише документите, които са общи за обединението – когато участникът е обединение, което не е юридическо лице и лицето подаващо офертата, не е изрично вписано в споразумението, с което се създава обединението – само за участници, които са обединения/консорциуми. 10. Декларация за участие/неучастие на подизпълнители. 11. Декларация от подизпълнител, че е съгласен да участва в процедурата като

такъв. 12. Проект на договор.

### III.2.2) **Икономически и финансови възможности**

Информация и формалности, които са необходими за оценката дали изискванията са изпълнени: 1. Валидна към момента на подаване на офертата и най-малко три месеца след това, застраховка за „Професионална отговорност в проектирането и строителството”, по смисъла на чл. 171 от ЗУТ за проектиране на категорията обекти, релевантни за дейностите по настоящата обществена поръчка, съгласно изискванията на Наредбата за условията и реда за задължително застраховане в проектирането и строителството (обн., ДВ, бр. 17 от 02.03.2004 г.) или еквивалент. 2. Копия от годишните баланси и отчетите за приходите и разходите за последните 3 (три) приключени финансови години – подписани и подпечатани от участника на всяка страница, придружени от пояснителните сведения/бележки към годишните счетоводни отчети. 3. За физическите лица – Заверено от участника копие на данъчна декларация за всяка от предходните три години (2008, 2009 и 2010 г.). 4. Информация за общия оборот и за оборота от проектиране, за последните три години, в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си.

Изисквано/и минимално/и ниво/а: За да бъде допуснат до разглеждане и оценяване на офертата по настоящата процедура, участникът следва да: 1. е реализирал общ оборот за последните 3 (три) години - 2008, 2009 и 2010 г., не по-малко от 1 000 000 лв. (един милион) лева, без ДДС, от които не по-малко от 430 000 лв. – от проектиране на сгради и паркове; При наличие на подизпълнител, изискването се прилага съответно, според процентното участие на подизпълнителя, като стойността от 1 000 000/430 000 лв. оборот за трите години, се умножава по процента на участие на подизпълнителя, като по отношение на оборота от проектиране, същият следва да е от дейностите, които подизпълнителят е посочил, че ще извършва. 2. притежава валидна към момента на подаване на офертата и минимум 3 месеца след това, застраховка по чл. 171 от ЗУТ „Професионална отговорност в проектирането и строителството” или еквивалентна, за извършване на проектиране, за обекти първа категория. В случай на участници-обединения, изискването по т.2. се отнася за членовете на обединението, подлежащи на задължително застраховане. При наличие на подизпълнител, който ще извършва дейности по проектиране, изискването се отнася и за него.

### III.2.3) **Технически възможности**

Информация и формалности, които са необходими за оценката дали изискванията са изпълнени: 1. Кратка анотация за досегашната дейност на участника. 2. Списък на основните договори за проектиране, съдържащ обектите, релевантни съгласно т. 2.1.1., придружен от препоръки за добро изпълнение. В случай че от препоръките не е видна цялата информация, може да бъдат представени копия от договори, придружени със съответните приемо-предавателни протоколи и/или информация относно издадените разрешения за строеж на обектите, от които по безспорен начин може да се докаже информацията, съдържаща се в списъка. 3. Списък на ключовите експерти и другите експерти, които участникът ще използва при изпълнението на обществената поръчка. 4. Автобиография за всеки ключов експерт, съдържаща и декларация за ангажираност. 5. Копия от дипломи и удостоверения за пълна проектантска правоспособност – за доказване на професионалната квалификация на ключовите експерти. 6. Копия от трудови/служебни/ книжки, договори за управление, граждански и трудови договори – за доказване на общия професионален опит на ключовите експерти. 7. Копия от договори, придружени от документи доказващи участието на експерта в съответния проект, референции от работодатели и/или референции от възложители, и др. – за доказване на специфичния професионален опит на ключовите експерти. 8. Удостоверения от НИИКН – за ключовите експерти, за които се изисква вписване в регистъра по чл. 165 от ЗКН. 9. Застраховки „Професионална отговорност в проектирането” на

ключовите експерти. Представянето на застраховка на физическото лице не е задължителна, когато е представена застраховка на името на участника – юридическо лице и съответният експерт е в трудово правоотношение с участника или е представляващ съответния участник, за което се представя копие от трудовия договор/информация относно представителството.

Изисквано/и минимално/и ниво/а: За да бъде допуснат до разглеждане и оценяване на офертата по настоящата процедура, участникът следва да: 1. докаже опит при изпълнението през последните три години (до момента на подаване на офертата) на не по-малко от 5 (пет) договора за изготвяне на инвестиционни проекти, във фаза „Технически” или „Работен”, от които поне: -1 (един) договор за изготвяне на инвестиционни проекти за археологически обект; - 1 (един) договор за изготвяне на инвестиционни проекти за реставрация, консервация и/или експониране на обект – недвижима културна ценност (сгради); - 1 (един) договор за изготвяне на инвестиционен проект за паркоустройство на парково пространство минимум 50 дка; - 1 (един) договор за изготвяне на инвестиционни проекти, на стойност на договора за проектиране, не по-малко от 430 000 лв. За да бъде допуснат до разглеждане и оценяване на офертата по настоящата процедура, участникът следва да осигури за изпълнението на поръчката ключови експерти и специалисти, които да отговарят на изискванията на Възложителя, както следва: 1. Водещ проектант: Професионална квалификация: - Образование: магистър архитект; - Наличие на пълна проектантска правоспособност към камарата на архитектите в България. - Общ професионален опит – минимум 10 години опит по специалността; - Специфичен професионален опит – да е извършвал проектиране на реставрация и консервация на минимум 1 обект – архитектурна недвижима културна ценност. 2. Ландшафтен архитект: Професионална квалификация: - Образование: висше, специалност „Ландшафтна архитектура” - Наличие на пълна проектантска правоспособност. - Наличие на удостоверение от НИНКН за вписване в регистъра по чл. 165 от ЗКН за извършване на дейности по културен ландшафт. - Общ професионален опит: минимум 10 години опит по специалността - Специфичен професионален опит – да е извършвал проектиране на зелени системи и елементи на зелената система. 3. Архитект по част паркоустройство: Професионална квалификация: - Образование: висше, специалност „Архитектура” или ландшафтна архитектура. - Наличие на пълна проектантска правоспособност. - Общ професионален опит: минимум 10 години опит по специалността - Специфичен професионален опит – да е извършвал проектиране на зелени системи в устройственото планиране и елементи на зелената система. 4. Експерт ”Реставрация и консервация”: Професионална квалификация: - Образование: висше, специалност „Архитектура” - Наличие на пълна проектантска правоспособност - Наличие на удостоверение от НИНКН за вписване в регистъра по чл. 165 от ЗКН за извършване на дейности по консервация, реставрация и експониране. - Общ професионален опит: минимум 10 години опит по специалността - Специфичен професионален опит – да е извършвал проектиране на минимум 1 обект за консервация, реставрация и експониране. За участие в процедурата, участникът следва да осигури и неключови експерти, притежаващи пълна проектантска правоспособност, както следва: - Геодезист – да е вписан в регистъра за кадастър и регулация; - Проектанти по части: - Конструктивна; - Електрическа; - ВиК; - Топлоснабдяване, отопление, вентилация и климатизация; - Енергийна ефективност; - ПОИС. По отношение на неключовите експерти, същите се посочват в офертата, като за тях не се представят доказателствата по настоящия раздел.

### III.3) Специфични условия за поръчки за услуги

#### III.3.1) Изпълнението на услугата е ограничено до определена професия

ДА

**Позоваване на приложимата законова, подзаконова или административна**

**разпоредба**

Закон за устройство на територията (ЗУТ), Закон за културното наследство (ЗКН).

- III.3.2) **Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала, който отговаря за изпълнението на услугата**  
ДА

**РАЗДЕЛ IV ПРОЦЕДУРА****IV.1) Вид процедура****IV.1.1) Вид процедура**

Открита

**IV.2) Критерии за възлагане****IV.2.1) Критерии за възлагане**

Икономически най-изгодна оферта с оглед на:

Посочените по-долу критерии:

Показател: Качество на техническата оферта на участника, при следните подпоказатели - 1. Идентифициране на рисковете и предложение за минимизирането им - 10 т. и 2. План-програма за изпълнение на дейностите - 30 т.; тежест: 40

Показател: Предложена от участника обща цена в лева, без ДДС; тежест: 60

**IV.2.2) Ще се използва електронен търг**

НЕ

**IV.3) Административна информация****IV.3.2) Предишна/и публикация/и относно същата поръчка**

ДА

Предварително обявление за ОП

Номер на обявлението в ОВ 2011/S 43 - 070763 от 03.03.2011 г.

**IV.3.3) Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи (с изключение на ДСП) или на описателен документ (в случая на състезателен диалог)**

**Срок за получаване на искания за документи или за достъп до документи**

02.09.2011 г. Час: 17:00

**Платими документи**

ДА

Цена: 10 BGN

**Условия и начин на плащане**

Сумата за закупуване на документацията за участие следва да бъде внесена в брой, в касата на администрацията на Министерския съвет, при получаване на документацията или по банков път, по посочената в обявлението банкова сметка, когато лицето е поискало документацията да му бъде изпратена от възложителя.

**IV.3.4) Срок за получаване на оферти или на искания за участие**

12.09.2011 г. Час: 17:00

**IV.3.6) Език/ци, на които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за**

**участие**

Български

**IV.3.7) Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата****Продължителност в дни**

180

**IV.3.8) Условия за отваряне на офертите**

Дата: 13.09.2011 г. Час: 14:00

**Място**

гр. София, бул. "Дондуков" № 1

**Лица, които са упълномощени да присъстват при отварянето на офертите**

Участниците в процедурата могат да присъстват лично (в този случай представят лична карта и документ, удостоверяващ, че са законни представители на съответния участник) или чрез упълномощени представители (с нотариално заверено пълномощно) при отваряне на офертите по реда на тяхното постъпване, при проверяване на съответствието на офертите със списъка по чл. 56, ал.1, т. 12 от ЗОП, и при подписване на пликовете с предлаганата цена и всички приложения, които комисията ще оценява, съгласно обявените критерии. Представителите на средствата за масово осведомяване и на юридически лица с нестопанска цел представят документ, доказващ статута им. Участниците ще бъдат допълнително информирани за датата и часа на отваряне и оповестяване на ценовите оферти.

**РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ****VI.2) Поръчка във връзка с проект и/или програма, които са финансирани от общностни фондове**

Оперативна програма „Регионално развитие 2007 – 2013 г.” Схема за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG161PO001/3.1-04/2011 „Реставрация и консервация на дворец "Евксиноград" и прилежащия му парк”, проект „Реставрация и консервация на дворец „Евксиноград” и прилежащия му парк”.

**VI.3) Допълнителна информация**

Обявлението е одобрено със Заповед № ФС-90 от 12 август от 2011 г. на главния секретар на Министерския съвет. Пълен достъп до документацията за участие е предоставен на интернет адреса на Възложителя - [www.government.bg](http://www.government.bg), раздел "Обществени поръчки".

**VI.4) Процедури по обжалване****VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Комисия за защита на конкуренцията, бул. Витоша № 18, Република България 1000, София, Тел.: 02 9884070, Е-mail: [cpcadmin@cpc.bg](mailto:cpcadmin@cpc.bg), Факс: 02 9807315

URL: <http://www.cpc.bg>.

**VI.4.2) Подаване на жалби**



Съгласно чл. 120 от Закона за обществените поръчки

VI.5) **Дата на изпращане на настоящото обявление**

12.08.2011 г.

**ПРИЛОЖЕНИЕ Б: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ**